**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses
**Band:** 112 (1986)
**Heft:** 19

**Werbung**

**Nutzungsbedingungen**
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 30.09.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

# Utilisation optimum de la lumière du jour.

B2128

**Ouvrage:** nouveaux bâtiments de l'Université Zurich-Irchel, 2e étape

**Etude:** collectif d'architectes J. Schilling, Zweifel & Strickler & Partner, 8008 Zurich

**Matériel:** vitrages sans mastic de Siegfried Keller SA

(Autres produits: coupoles WEMA, grilles caillebotis WEMA, éléments de construction)

**Siegfried Keller SA**

Qualité dans le moindre détail

Constructions métalliques · Eléments de construction · 22, route de la Maladière 1022 Chavannes-Lausanne · Tél. 021/35 07 12

Siège à: 8304 Wallisellen

B.B.W.H.

# Rien de plus monotone que les télémètres: car de nos jours, ils se ressemblent tous! Ou bien...?

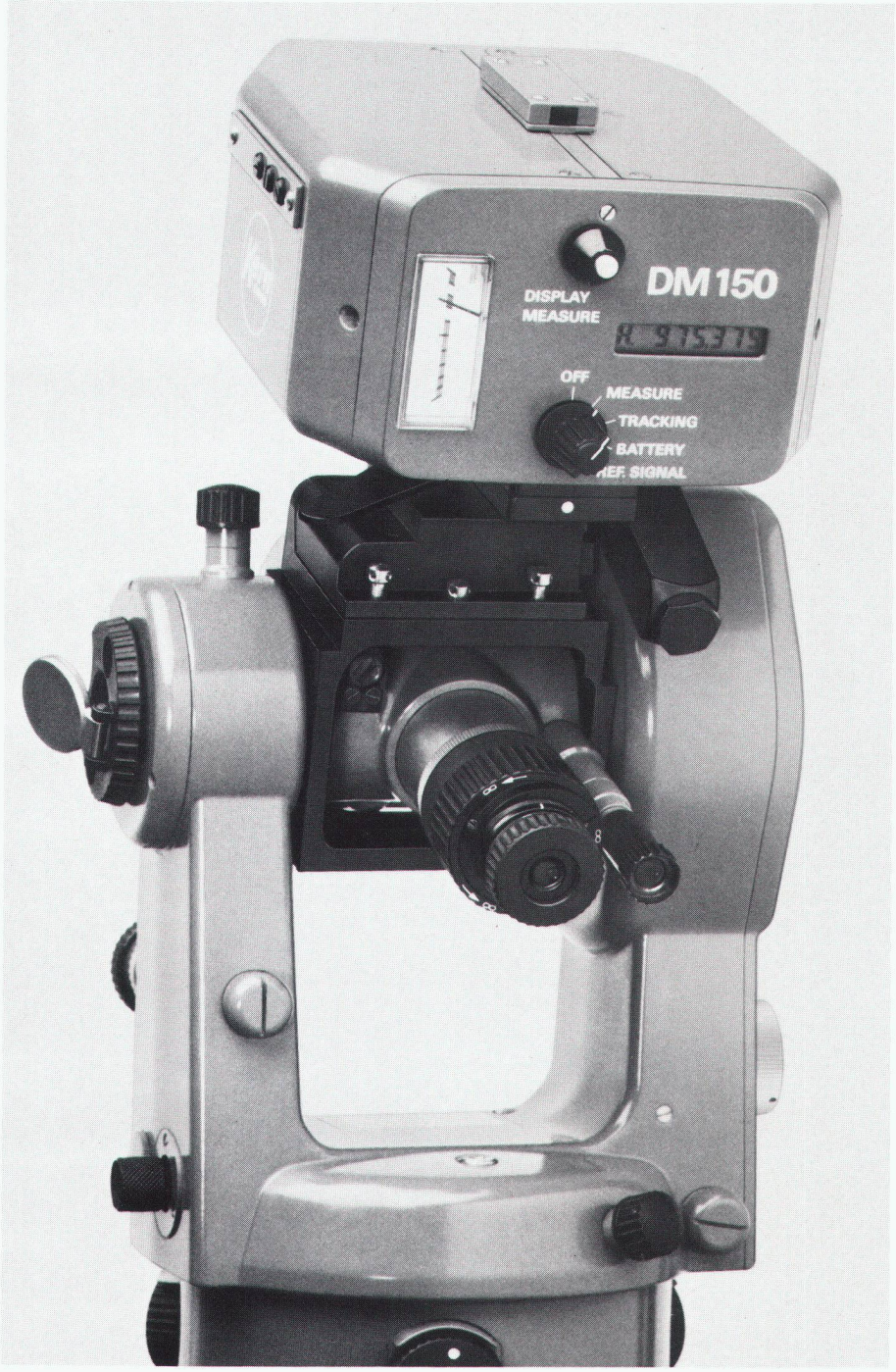
*Actuellement, on peut monter* ***n'importe quel télémètre sur presque n'importe quel théodolite****, quelle qu'en soit la marque. Et bien entendu, ceux de la série 100 de Kern s'adaptent pratiquement à n'importe lequel. Ou bien?*

*Avec les télémètres modernes* ***des mesures de 2500 m sont un jeu d'enfant.*** *Et ce à ±1 mm près comme les télémètres de Kern. Il n'y a pas grand-chose à dire, ou bien?*

*Tous les télémètres actuels ont* ***trois programmes de mesure et deux niveaux de précision, un capteur dynamique*** *qui leur permet d'indiquer* ***la distance oblique, la dénivelée et les angles****, tout cela avec un unique bouton comme le DM 150 de Kern. Ou bien?*

*Et bien entendu, n'importe quel télémètre est équipé d'un microprocesseur permettant de suivre le déroulement de la mesure et commandable depuis un ordinateur par l'intermédiaire d'une* ***interface RS-232****. Ou bien?*

*On le voit: ce sont tous des appareils remarquables, aux performances magistrales! Et si l'un d'eux ne pouvait en faire autant, il y aurait gros à parier qu'il ne serait pas de chez Kern. Ou bien?*




Kern SWISS

Kern & Cie S.A.
Usines de mécanique de précision,
d'optique et d'électronique
CH-5001 Aarau, Suisse
Téléphone 064 25 11 11

B 2394

## Veuillez m'envoyer:

☐ La documentation sur toute la gamme Kern.

☐ La documentation sur Kern DM 104 / DM 150

Nom: _____

Maison: _____

Rue: _____ NPA/Lieu: _____

# KESO – pour qu'on ne vous copie pas

**KESO AG**
**Untere Schwandenstr. 22**
**8805 Richterswil**
**Tel. 01/784 33 51**

Keso a développé le perçage en gradins, un système breveté et enregistré qui garantit une protection contre le copiage sans pareil.
En même temps, le perçage en gradins offre de nombreuses possibilités d'emploi qui s'avèrent efficaces dans la vie quotidienne – et aussi dans l'avenir!
La grande importance que KESO attache à la sécurité et la qualité est réfléchie dans la fiabilité de ses produits.
Afin que vous puissiez vous informer sur les systèmes de fermeture KESO, une documentation détaillée a été préparée pour vous. Envoyez-nous le coupon ci-dessous ou téléphonez au 01 784 33 51 (Mademoiselle Späni).

IAf 1

**COUPON**

Envoyez-moi ma documentation, s.v.p.

Nom:

Rue:

NPA/localité:

Téléphone:

Adresser à:
KESO AG, Untere Schwandenstr. 22
8805 Richterswil

B 2300

**KESO**®

**Des techniques de verrouillages les plus modernes pour votre sécurité.**

TOURMARCA WERBUNG, VADUZ

Maison Hebel CASTELL 135

# Rien ne vaut une maison massive, avec un partenaire solide. Hebel.

Avec Hebel vous êtes toujours certains de construire une maison massive, sur une base solide et pour des générations. Que ce soit clés en main, ou avec une marge de finitions exécutables par vos propes soins, nous sommes toujours à même de vous soumettre une offre individuelle en respectant les délais. Et votre construction est encore synonyme de bien-être. Car les matériaux de construction Hebel sont garants d'une isolation thermique au-dessus de la moyenne et d'une accumulation élevée de chaleur. Leur activité respiratoire crée un climat ambiant salubre, de la cave au grenier.

B 2397

Veuillez remplir ce coupon en cochant les informations désirées et le retourner sans tarder à
Hebel Sempach S.à.r.l. et Cie.
Felsenegg 13, 6204 Sempach-Ville

☐ **Maison hebel** avec finitions par vos soins/jeu d'éléments
☐ **Catalogue des maisons hebel** (Fr. 12.50)
☐ **Construire avec un architecte/entrepreneur**
☐ **Confiance en soi avec le système de construction Hebel**
☐ Rénovation/agrandissement/transformation

Ⓐ

Nom/prénom

Rue/no

NPA Localité No téléphone

hebel® **Construire judicieusement**

# Megert
# Fenêtres en bois/alu
# Système ISAL®

megert

Megert & Frutiger
Constructions bois S. A.

1000 Lausanne 9, 32, Place Chauderon, tél. 021 25 02 02

3613 Steffisburg, Töpferweg 16, tél. 033 39 77 77

8008 Zürich, Drahtzugstrasse 4, tél. 01 55 44 48


B 2364

B 2343 HOFER BSW

137 cm

263 cm

☐ Veuillez m'envoyer une documentation sur la construction des escaliers Lignoform.
☐ J'ai actuellement un problème et je désire un entretien sans engagement avec un spécialiste Lignoform.

Nom _____
Prénom _____
Etablissement _____
NPA/lieu _____

A envoyer à: Lignoform Formsperrholz SA 8717 Benken, téléphone 055 75 25 25.

HT IAS

lignoform

**Nouveau: Escalier semi-hélicoïdal Lignoform, encastrable sur une surface très réduite.**

Les constructeurs de Lignoform se sont avisés de développer un nouvel escalier dont les dimensions et la résistance sont uniques en leur genre. Une vraie nouveauté.

Ce nouvel escalier est livrable en exécution normale ou, sur demande, dans des exécutions spéciales. Dès la phase de planification, les spécialistes de Lignoform sont à votre disposition.

Lignoform – le premier choix pour vous et vos clients.

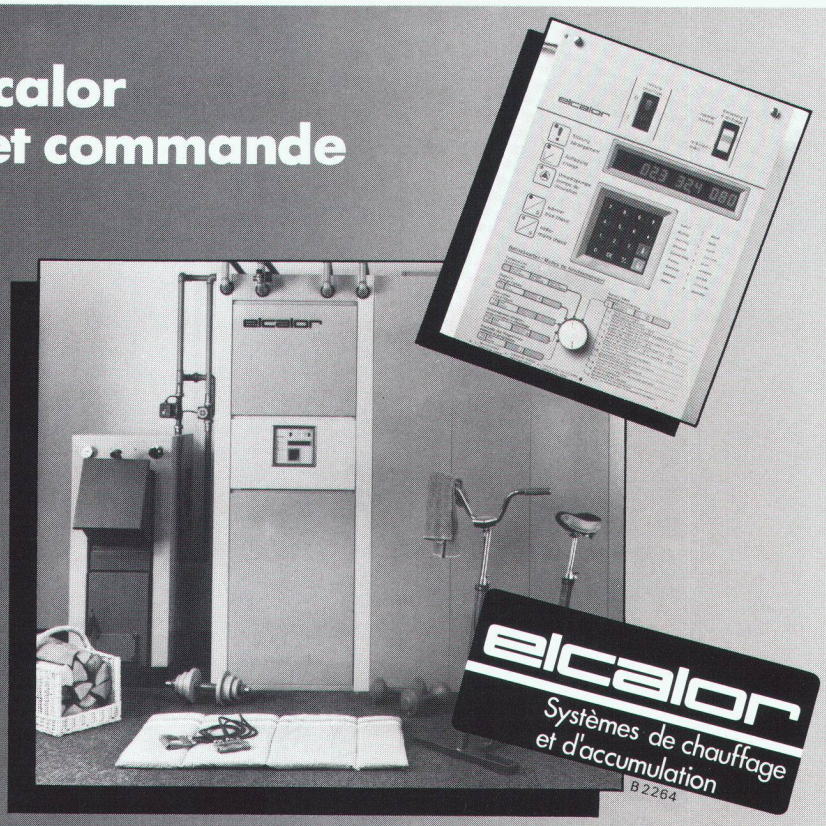
**Lignoform Formsperrholz AG**
**8717 Benken**
**Téléphone 055 75 25 25**

**Ecologique et économique.**

# Le chauffage central Elcalor à accumulation à eau et commande à microprocesseur.

De construction normale ou compacte, pour les constructions neuves ou les rénovations.
Les chauffages centraux à accumulation Elcalor sont techniquement et optiquement à la pointe.

- Les accumulateurs à eau chaude qui conviennent de façon idéale pour les radiateurs ou le chauffage par le sol dans les maisons à un et plusieurs appartements.
- Pour un chauffage économique alternatif bivalent, par exemple avec du bois.
- Aucune réserve d'énergie n'est nécessaire pour utiliser un chauffage électrique, pas de citerne, pas du brûleur!
- Confort de chauffe et d'utilisation maximum.
- Pratiquement pas de travaux d'entretien et, dans le cas où malgré tout une panne imprévue se présenterait, le service Elcalor est là dans ce but.
- Produit de qualité suisse avantageux.




Elcalor SA
5001 Aarau
Tél. 064 25 33 88
Télex 981 143

elcalor

# 1 3/4 d'intérêts sur nos prêts à la construction!

(couvrant une partie de votre crédit)

Ce message s'adresse à tous les architectes, petites et moyennes entreprises, artisans, commerçants, détaillants soucieux de dynamiser leurs affaires grâce à de nouveaux partenaires recrutés dans les secteurs professionnels les plus variés.

Voulez-vous savoir comment procéder? Demandez notre documentation en retournant le bon ci-dessous sous enveloppe affranchie à WIR, ou téléphonez au 27 62 52.

Mieux encore, passez à nos bureaux, rien ne vaut en effet un contact direct.
Nous attendons votre visite avec plaisir.

**Adhérez à WIR**

50 ANS DE CONFIANCE

WIR, Cercle Economique, rue du Simplon 3, 1001 Lausanne

B 2305

BON POUR DOCUMENTATION

Veuillez m'informer sur l'ensemble des prestations offertes par WIR

Nom/Entreprise

Adresse

postal/Localité

Téléphone

# La prévoyance de votre association professionnelle fait ses preuves depuis des années.

La caisse de prévoyance SIA UTS FAS FSAI est née de l'idée qu'une institution d'entraide d'associations professionnelles était la mieux placée pour connaître les besoins spécifiques de ses membres en matière de prévoyance. Cette idée a fait ses preuves depuis plus de 20 ans. Et c'est depuis cette date que nous pouvons vous garantir, à vous qui êtes membre de l'une de ces associations professionnelles, une prévoyance vieillesse, survivante et invalidité optimale. Une prévoyance individuelle adaptée à vos besoins, et à ceux de vos collaborateurs.

N'hésitez pas à demander conseil ou des informations complémentaires au

**téléphone 031/22 03 82.**

25 ans 1961–1986 Caisse de Prévoyance SIA UTS FAS FSAI

**Caisse de prévoyance SIA UTS FAS FSAI**

**Une institution d'entraide de vos associations professionnelles. Sûre. Autonome. Performante.**

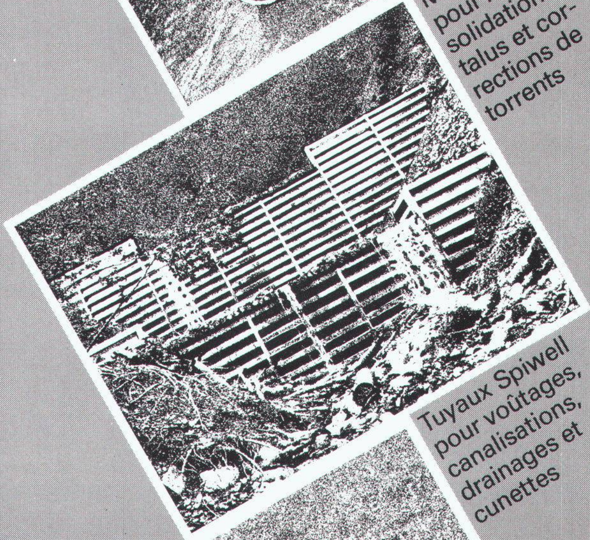
B1980



## Eléments de construction Armco

Profils multi-plaques pour passages inférieurs, voûtages

Murs-caissons pour routes, consolidations de talus et corrections de torrents



Tuyaux Spiwell pour voûtages, canalisations, drainages et cunettes

Représentation générale Armco-Thyssen GmbH pour la Suisse

KOENIG Bausysteme

Dr. Ing. Koenig AG, 8953 Dietikon, Tél. 01/743 31 11

B2350

Veuillez-nous envoyer votre documentation

Société:

Nom:

Adresse:

Bauelemente T 2 f

# L'esprit domine la matière.

**CORIAN**

**Revêtement d'intérieur pour décoration.**

YOUNG & RUBICAM

DN 605

Les pyramides témoignent du triomphe de la création et du génie de l'homme sur la matière. Aujourd'hui, CORIAN* de Du Pont aide les architectes à réaliser leurs rêves contemporains.

CORIAN est un matériau homogène dont la surface satinée est agréable au toucher. Résistant et durable, CORIAN est idéal comme plan de travail ou revêtement mural. Il convient aux hôtels, restaurants, centres médicaux, banques, bureaux, salles de bains ou cuisines. De plus CORIAN s'adapte à vos problèmes puisqu'il se coupe et se façonne facilement.

Comme le formulait un éminent architecte: "Avec CORIAN je possède un matériau avec lequel je peux faire de la conception librement plutôt que de m'adapter aux limitations imposées par le matériau".

CORIAN favorise également la beauté et la garde intacte.

*Demandez les informations avec des exemples marquants à GAGGENAU HANDELS AG - Industriestraße 9 - 8117 FAELLANDEN/ZH - Tél. (01) 825.05.52*

B 2263

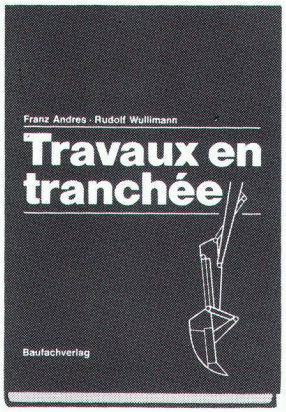
DU PONT

*Marque déposée de Du Pont de Nemours

# Travaux en tranchée *nouveau*

par *Franz Andres* et *Rudolf Wulliman*, Ingénieurs dipl. EPF/SIA

2ème édition, entièrement refondue. Ouvrage relié de 250 pages, format 15 × 21 cm, 160 illustrations et tableaux, prix Fr. 79.—




La première édition de l'ouvrage «Travaux en tranchée» parut comme traduction de la première version allemande, publiée en 1971. Pour cette publication, traduite à partir de la troisième version allemende, une révision complète s'imposa: Au niveau de nombreux problèmes impliqués dans les travaux de fouilles, le développement technique et économique de ces dernières années amena une réévaluation des principes existants, des méthodes de construction et des moyens auxiliaires, de même que de nouveaux procédés. La nouvelle orientation porte, avant tout, sur le choix plus vaste d'engins d'excavation et de systèmes d'étayage tout en tenant compte d'une exigence indispensable, celle de la possibilité d'un emploi optimal de machines. La première édition fut complétée par un nouveau chapitre «Implantation». La nouvelle édition refondue reflète également les dispositions légales, récemment décrétées ou modifiées.

**Les chapitres principaux:** • Bases • Considérations générales sur l'exécution de tranchées • Implantation • Choix du profil de la tranchée • Engins d'excavation • Excavation • Choix du type d'étayage • Exécution de l'étayage • Détails constructifs d'étayages • Démontage de l'étayage • Epuisement des eaux • Bases de soumission • Point de vue juridique • Les accidents de tranchées et leurs causes.

# La construction routière

par *Mathias Blumer*, Ing. dipl. EPF/SIA

Première édition 1985.
Ouvrage relié de 312 pages, format 19 × 24 cm, 214 illustrations, prix Fr. 96.—

Un manuel spécialisé complet sur tous les domaines de la construction de routes moderne. Cet ouvrage, parfaitement mis à jour, est fondé sur la version en langue allemande qui a remporté un grand succès tant dans la première que dans la deuxième édition.

**Les chapitres principaux:** • La construction routière de 1930 à 1980 • L'ouvrage «Route» • Terrain et infrastructure • Travaux accessoires et assainissements • Couches de fondation et de support • La construction de routes en béton • La construction des chaussées souples • Entretien, remise en état et correction des routes.

Baufachverlag SA
8953 Dietikon

B 2390

Commande à votre librairie ou directement à la maison d'édition:
Baufachverlag SA, case postale, 8953 Dietikon

Ex. Andres/Wullimann, Travaux en tranchée à Fr. 79.—
Ex. Blumer, La construction routière à Fr. 96.—

Nom/maison

Adresse

IAS

***Celui qui sait reconnaître les différences entre plusieurs cadres de fenêtres choisit Norma. En effet, les cadres de fenêtres Norma soulignent les façades et offrent des solutions probantes dans le cas de rénovations, de restaurations, de transformations et de constructions neuves.***

■ Les cadres de fenêtres doivent être solides et résistants, s'harmoniser avec la façade et mettre en valeur son architecture.
Les cadres de fenêtres Norma répondent aux impératifs les plus élevés et ne cesseront de vous étonner de par leur qualité.

norma BAUSYSTEME
B 2239

Systèmes de construction Norma — Meyer SA — 6260 Reiden — ✆ 062 81 91 81

*C'est un plaisir de cuisiner sur une plaque de cuisson en vitro-céramique!*

**Une exclusivité Tiba pour les cuisinières bois et combinées.**

Les plaques de cuisson en vitro-céramique ont des avantages déterminants: La plaque est rapidement chaude. Grâce à la rigole de récupération rien ne coule par dessus la face. Le nettoyage est un jeu d'enfant. Le vitro-céramique est très résistant et se prête bien, à l'état froid, comme place de travail. Quelle ambiance de voir le feu à travers cette plaque!

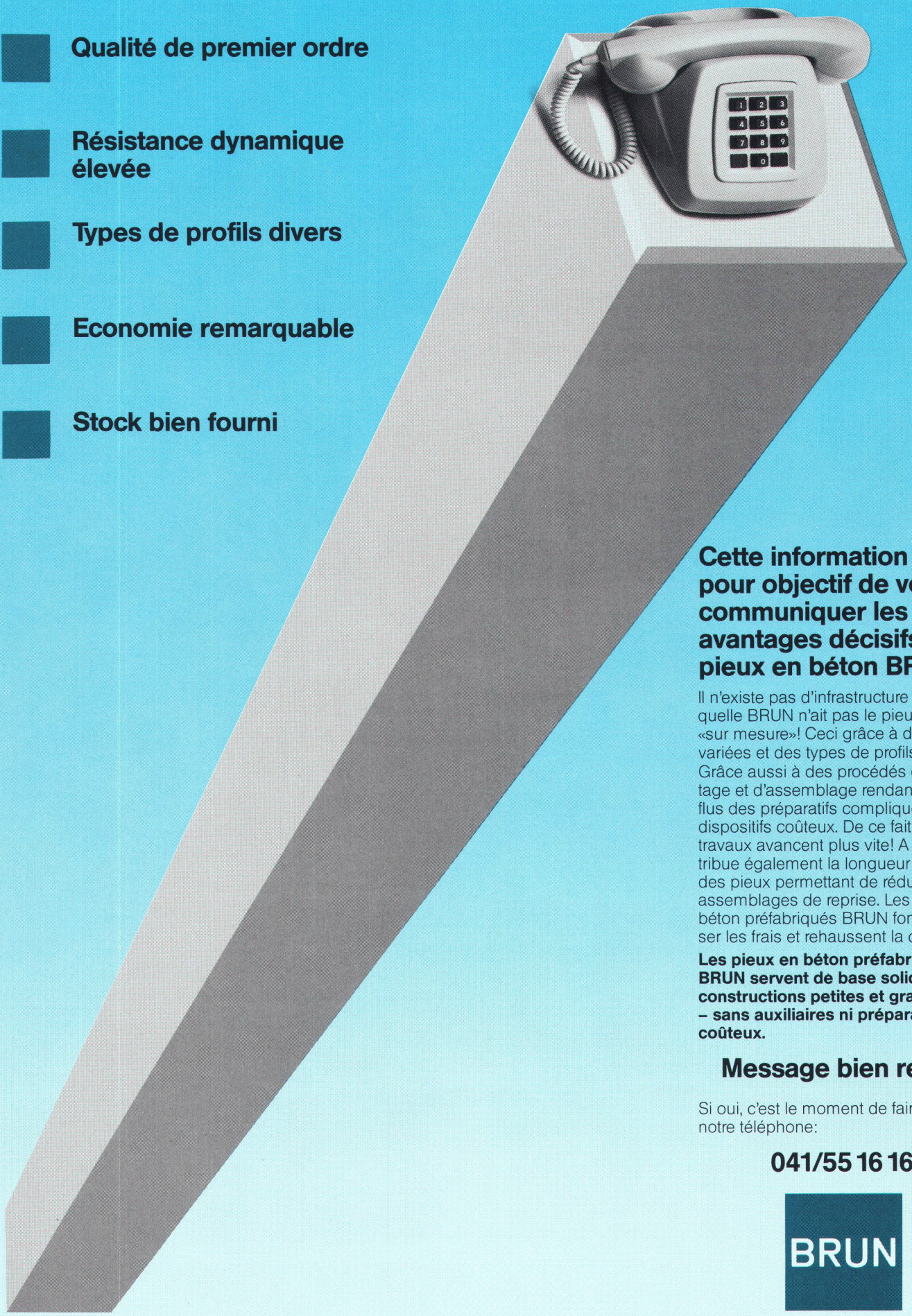
Tiba

*La chaleur naturelle pour la cuisine et le foyer.*

B 2284 SW

A envoyer à: TIBA SA, 4416 Bubendorf, tél 061/95 22 44 IA 4
Faites-moi parvenir une documentation concernant:
☐ Cuisinières à bois et combinées ☐ Cuisinières à chauffage central, chauffage ‹grand confort› ☐ Blocs de cuisine
Nom/Prénom
Adresse Tél.

- **Qualité de premier ordre**
- **Résistance dynamique élevée**
- **Types de profils divers**
- **Economie remarquable**
- **Stock bien fourni**



## Cette information a pour objectif de vous communiquer les avantages décisifs des pieux en béton BRUN.

Il n'existe pas d'infrastructure pour laquelle BRUN n'ait pas le pieu en béton «sur mesure»! Ceci grâce à des pointes variées et des types de profils divers. Grâce aussi à des procédés de battage et d'assemblage rendant superflus des préparatifs compliqués et des dispositifs coûteux. De ce fait, les travaux avancent plus vite! A cela contribue également la longueur extrême des pieux permettant de réduire les assemblages de reprise. Les pieux en béton préfabriqués BRUN font baisser les frais et rehaussent la qualité!

**Les pieux en béton préfabriqués BRUN servent de base solide à des constructions petites et grandes – sans auxiliaires ni préparatifs coûteux.**

## Message bien reçu?

Si oui, c'est le moment de faire sonner notre téléphone:

**041/55 16 16**

BRUN

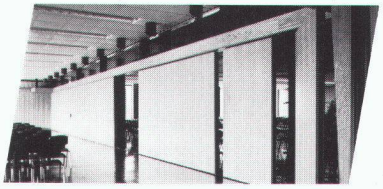
FABRIQUE D'ÉLÉMENTS
BRUN SA, LUCERNE
Mooshüslistrasse
Case postale, 6020 Emmenbrücke
Téléphone 041/55 16 16

B 2229

# LE LEADER DES SÉPARATIONS SPATIALES

**Portes en accordéon**

**Parois pliables et coulissantes**



**Séparations pour jardins d'hiver**

**HOCH- & TIEFBAU AG** B2244

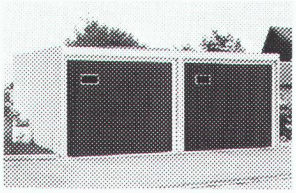
**Conseils sans engagement**

**Demandez notre documentation**

**SCHREINEREIBETRIEBE** **AARAU**

FALT- UND SCHIEBEWÄNDE — FENSTERFABRIK — INNENAUSBAU

*Vorm. M. Zschokke AG* *Rohrerstrasse 20* *5000 Aarau* *Telefon 064 / 24 33 24* *Gegründet 1869*



**Si vous trouvez un meilleure garage de béton, achetez-le!**

Nos garages préfabriqués en béton armé sont fournis directement et franco chantier par l'usine. 6 grandeurs normalisées, sans compter les grandeurs spéciales. Le plus grand assortiment de garages préfabriqués de Suisse! Appelez-nous sans retard.

**uninorm** Croix du Péage, 1030 Villars- Ste-Croix, **021 35 14 66**

B2156

**Polygravia sa**

*Photogravure et Offset*

*✆ 36 89 80*
*Borde 28 bis*
*1018 Lausanne*

B1477

**Ingénieur civil EPFL**

statisticien expérimenté en calcul des structures, bâtiments et génie civil, calcul par ordinateurs cherche place à responsabilité.

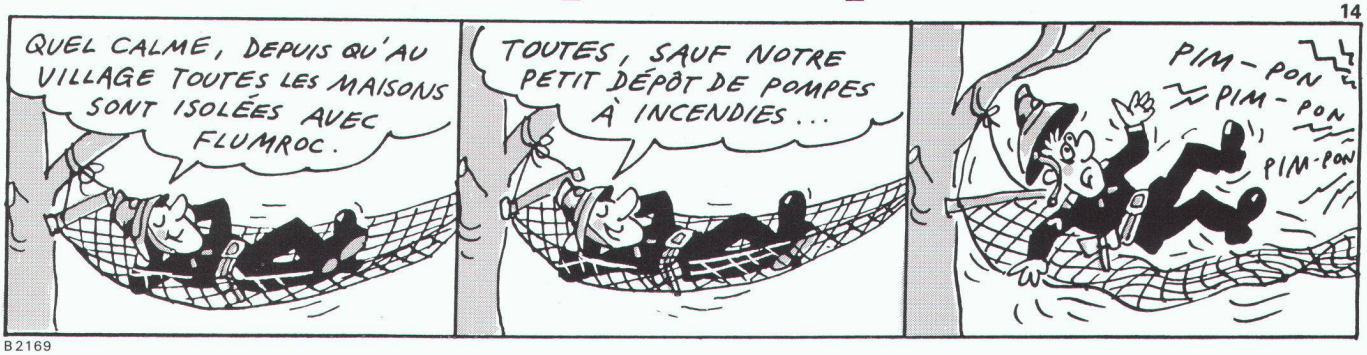
Ecrire sous chiffre IAS 425 à IVA SA, rue du Pré-du-Marché 23, 1004 Lausanne.

***Demain Demain Demain***

votre succès dépendra de l'impact de votre publicité d'aujourd'hui

# Les aventures du sapeur sans peur.

14

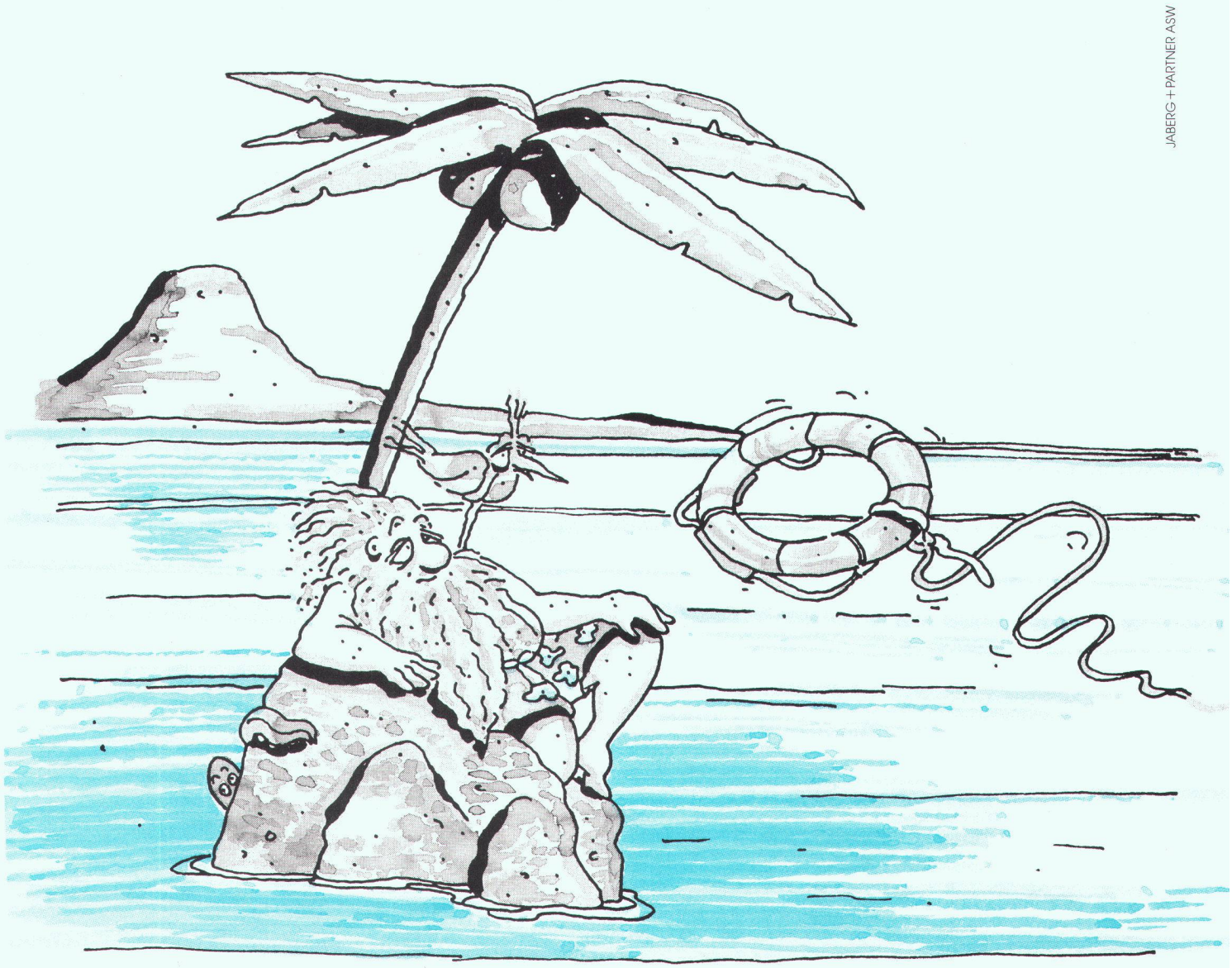



B2169

Toutes les maisons isolées avec Flumroc! Cela serait trop beau pour être vrai, et les sapeurs-pompiers n'auraient pratiquement plus de travail. Flumroc est le seul produit isolant suisse en laine de pierre. Une laine de pierre fabriquée à partir d'un mélange de roches parfaitement équilibré. Ainsi, on obtient non seulement un isolant hautement calorifuge et phonique, mais également une protection efficace en cas d'incendie. Avec la laine de pierre Flumroc !e feu n'a aucune chance de se propager. Et Flumroc, c'est avant tout un produit suisse de haute qualité.

Flumroc SA 1000 Lausanne 9, tél. 021/36 99 91. **Nous isolons tout. Même le feu!**

**FLUMROC®**




# La fin des «Robinsons» du temps.

Les «Robinsons» de l'heure perturbent la bonne marche d'une entreprise.
Favag vous apporte l'heure uniforme. Et qui dit heure uniforme dit ponctualité.
Renseignez-vous dès à présent sur nos centrales et systèmes horaires modernes, de qualité suisse.

Nous vous garantissons une distribution de l'heure d'une précision quasi absolue grâce à la technique la plus récente: la synchronisation par signal radio. Nous vous offrons de plus un vaste programme d'horloges secondaires.

B 2393

Veuillez nous fournir des informations sans engagement concernant:
☐ les centrales horaires
☐ les programmateurs
☐ les horloges secondaires
☐ les horloges autonomes

Société _____
Adresse _____
NPA / localité _____
Téléphone _____

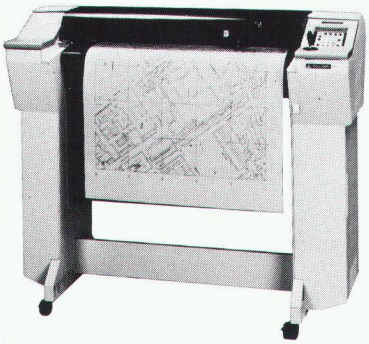
IA/3

**Favag SA**
Monruz 34, 2000 Neuchâtel
Téléphone 038 21 11 41, télex 952 669 fava ch

**Favag**

**Votre temps nous est précieux.**

# Nouveau traceur Calcomp



**Le compagnon intelligent de votre système CAO**

Conseil, vente, **démonstration:**

**DIGIDESIGN**
72, ch. du Devin,
1012 Lausanne
**Tél. 021/33 33 03**

B 2340



# COURS DE PRÉPARATION AU REGISTRE A DES ARCHITECTES

Renseignements:

EAL Ecole d'Architecture Athenæum Lausanne

Avenue Eugène-Rambert 16 – 1005 Lausanne
Tél.: (021) 28 83 57

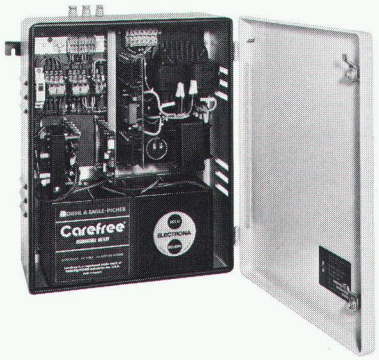
B 2298



# Alimentation de secours prête à l'emploi!

B1908

**Compacte-maniable-avantageuse!**



Une nouveauté d'Electrona: unité de secours avec sortie 220 V 50 Hz sinusoïdale.
- Disponible en deux versions: 300 et 600 VA
- Dimensions: H x L x P = 550 x 440 x 215 mm

De construction modulaire compacte, cette petite installation vous est livrée prête à l'emploi. Son utilisation ne vous posera aucun problème. Demandez une documentation technique, une offre sans engagement ou la visite de l'un de nos ingénieurs.

ELECTRONA

**Electrona SA, Fabrique d'accumulateurs,**
**CH-2017 Boudry, Tél. 038/44 21 21,**
**Télex 952 896 ACCU CH, Téléfax 038/42 15 17.**



DEJO

Dejo SA, Boîte postale, 3360 Herzogenbuchsee, Tél. 063 61 56 71

# Grilles Dejo

**Des grilles livrables sans delais et en de nombreuses dimensions.**

Grilles embouties, grilles embouties et soudées, marches Dejogrip. Pour disposer de notre catalogue technique plus complet,

**téléphonez-nous au:**
**063 61 56 71**

Zysset

B1639



# Le système complet

**Le nouveau plafond D113 de niveau**

Faux plafond et sous-construction au même niveau

- Hauteur de construction minimale de 40 mm
- Montage simple et rapide avec une sous-construction nouvelle
- Plus grand espacement des éléments de sous-construction
- Moins de points d'ancrage

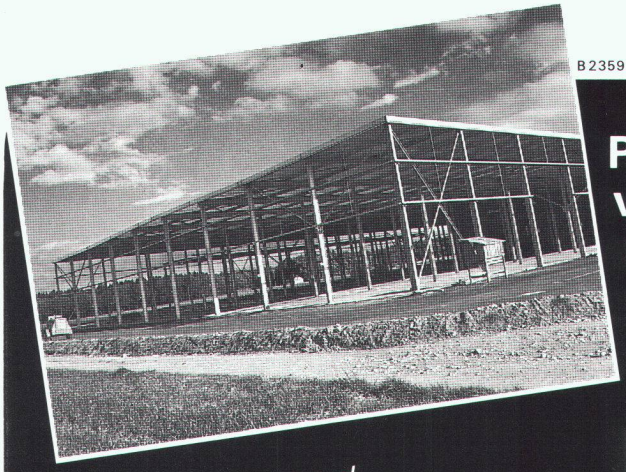
Téléphonez-nous, nous vous conseillons volontiers.

KNAUF GIPS

A. Leu AG 4144 Arlesheim Tél. 061 / 46 44 20 Télex 63595

B 2372

B 2359



Protégez
votre charpente métallique
par le zingage à chaud.
Le procédé anticorrosion
le meilleur et le plus économique.

*Zinguer à chaud,*
*pour que ça dure.*

**Zinguerie SA**
**Aarberg**
Zingage à chaud, 3270 Aarberg
✆ 032 · 82 23 85, TX 934 263 znva

## Ingénieur civil EPFL

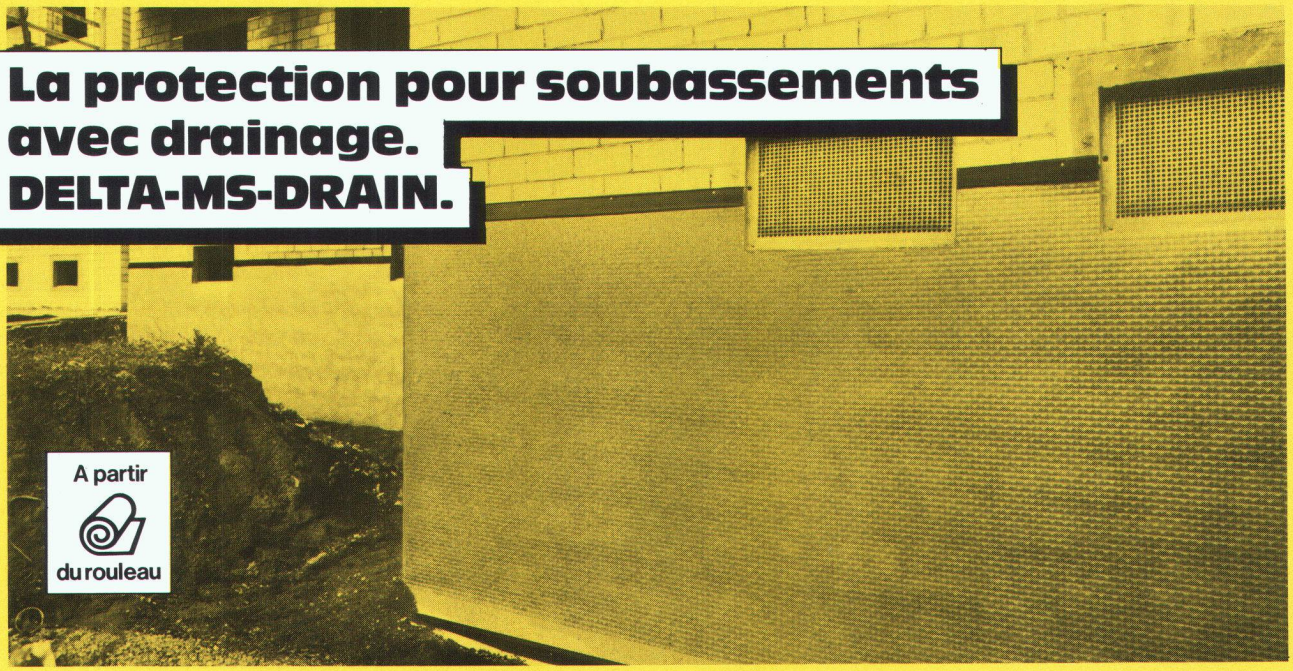
43 ans, cherche nouvelle situation.

Faire offres sous chiffre IAS 424 à IVA SA, rue du Pré-du-Marché 23, 1004 Lausanne.

## Architecte EPF

Plusieurs années d'expérience dans le projet, participation avec succès à divers concours, quadrilingue, cherche dans le canton de Genève un poste en vue d'association.

Faire offres sous chiffre IAS 423 à IVA SA, rue du Pré-du-Marché 23, 1004 Lausanne.




DELTA-MS-DRAIN: la protection pour soubassements, à deux couches.
Couche 1: le non-tissé filtrant stable et résistant à la compression. Couche 2: la bande à excroissances en polyoléfine spéciale, stable dans ses dimensions, résistant au choc et imputrescible, pour charge permanente extrême. Résultat: le non-tissé filtre et assure un écoulement uniforme de l'humidité vers la couche à excroissances, même en présence de grandes quantités d'eau.
DÖRKEN SA, C.P. 126, 4008 Bâle, Tél. 061/35 06 30.

**DÖRKEN**
**protège les chantiers**

Veuillez m'envoyer des informations sur DELTA-MS-DRAIN.

Nom: _____

Adresse: _____

B 2271

CONSEIL PARITAIRE DES BUREAUX ● D'INGÉNIEURS ET D'ARCHITECTES VAUDOIS

**copiav**

**Cours du soir de perfectionnement et exercices pratiques destinés aux**

**dessinateurs, ingénieurs, architectes**

- gestion des coûts de construction (devis, responsabilités, soumissions, métrés);
- thermique du bâtiment (application pratique de la norme SIA 180/1).

Sur simple demande, nous vous ferons parvenir le programme détaillé de la saison 1986-1987.

Chemin du Frêne 11, case postale 377, 1000 Lausanne 9. Tél. 021/37 51 55.

**les cintres Krippner vous offrent une variante architectonique pour les linteaux sur portes et fenêtres.**

**l'essayer c'est l'adopter**

krippner-bogen®

veuillez demander la documentation détaillée auprès de la maison

thumag sa, 9326 Horn TG, Tél. 071/41 22 42

B 2084

FASA - FONDERIE ET ATELIERS MECANIQUES D'ARDON SA

CH-1917 Ardon-Valais Tél. (027) 86 11 02 Télex 38 689 FASA-CH

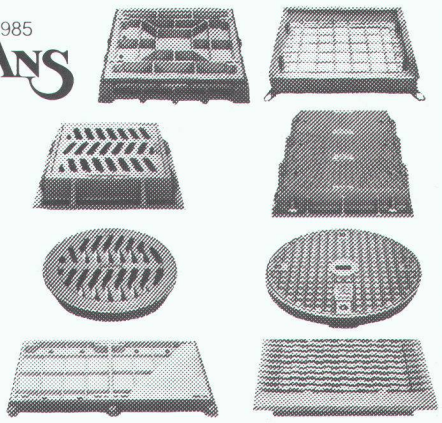
B 2038

FASA

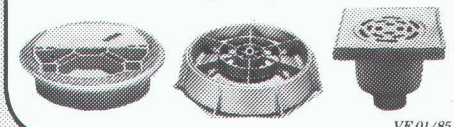
Du choix?
De la variété?

*... FASA, évidemment!*

1875-1985
110 ANS



Plus de 1000 articles à votre disposition



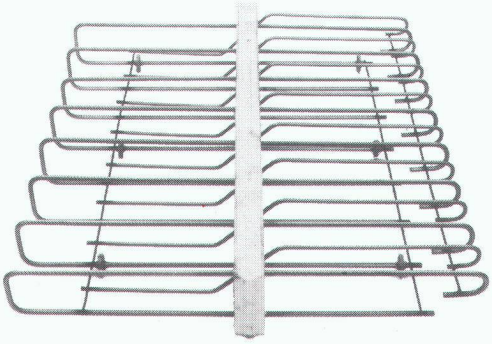
VF 01/85

**ebea®**

**Assemblage des dalles en console**

**F. Brechbühler**

Fer de reprise pour béton armé
Südstr. 4, 3110 Münsingen
Tel. 031/92 53 53-54



- Armature continue en acier inoxydable
- **V2A** (Ripinox) Cr Ni Nr. 1.4301
- **V4A** (Ripinox) Cr Ni Mo Ti Nr. 1.4571
- Isolation repoussant l'eau
- Mesures spéciales en bref temp

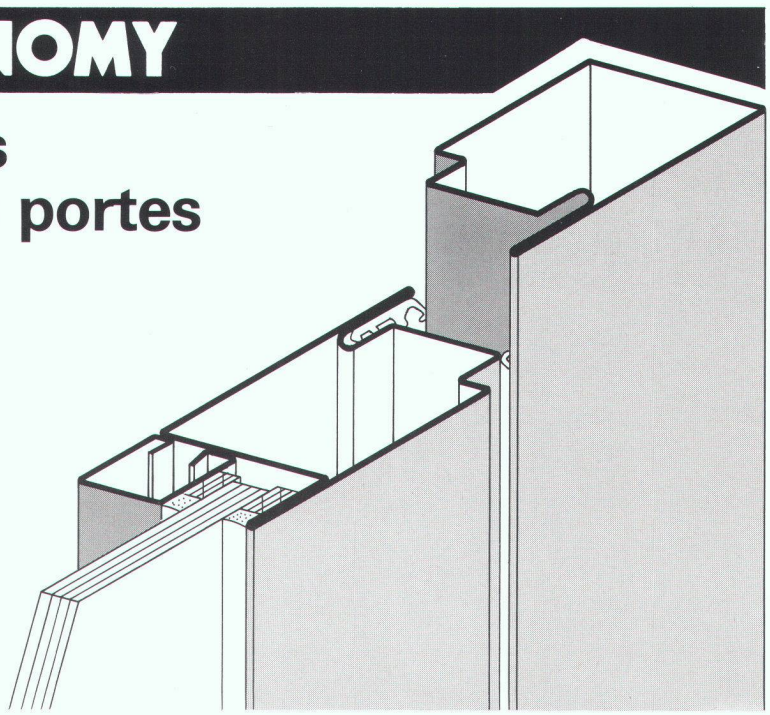
**Vente:** commerce de matériaux de construction et d'acier

B 2333

# JANSEN-ECONOMY

## Le système de profilés pour constructions de portes affleurées légères

- pour portes à un et deux vantaux ainsi que pour vitrages fixes
- hauteur de construction de cadre et du vantail 40 mm
- joint de butée double
- rainure négative à l'intérieur et extérieur sur tout le tour
- fabrication rationelle grâce à une forme de profilé simple
- livrable avec assortiment de ferrures complet



B 2334

*Représentation pour la Suisse romande des profilés JANSEN:*

*Metallica SA, 1001 Lausanne*
*Case postale 1120, Téléphone 021/34 98 54*

**Demandez notre documentation détaillée.**

**Metallica SA**
**1001 Lausanne**

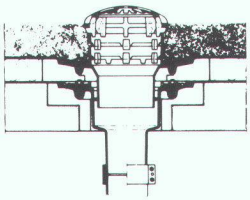
**Werner Maag AG, Zeltweg 44** — **8032 Zurich, Tél. 01/251 75 80/81**
**Télex 58675**

## WM — La technique d'évacuation des eaux usées

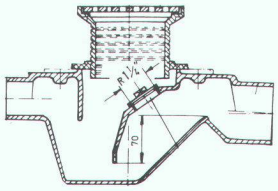
1. **Garniture d'écoulement en fonte pour toiture, PASSAVANT, sorties verticale et latérale**
en une ou deux parties, réglable en hauteur avec anneaux de surélévation, grille sphérique, ou plate, ronde ou carrée, praticable, ou résistant au trafic lourd. Pourvue, non seulement d'une surface de collage, mais avec en plus, d'une bride de fixation assurant une liaison très résistante. Approuvé VSA.

2. **Siphon de sol PASSAVANT**
en 2 parties, ajustable latéralement et en hauteur, grille en Cr-Ni. Approuvé VSA. Sorties verticale et latérale.

1



2

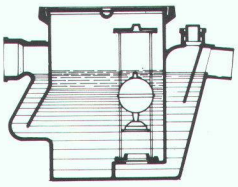


3. **Séparateur à graisse PASSAVANT**
approuvé VSA. Livrable: en fonte, en acier, GFK, en béton armé, capacité de 2 à 40 l/s. Egalement livrable avec dispositif de rinçage et de vidange automatique.

4. **Séparateur à huile et à essence PASSAVANT**
Capacité: de 0,5 à 500 l/s; approuvé VSA. Livrable en fonte, en acier, en béton armé, dispositif d'alarme contre le débordement. Epuration ultérieure par un filtre à base de charbon actif.

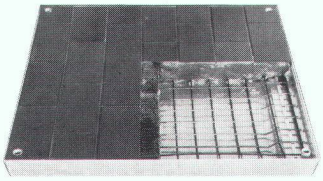
3

4



5. **Recouvrement «FI» en ALUMINIUM et an ACIER PROFILÉ GALVANISÉ**
pour regards ou puits de contrôle avec revêtement supérieur à choix, belle apparence, faible poids, prix avantageux. Exécution normale, ou étanche à l'eau et aux gaz. Egalement livrable avec couvercle en forte tôle de fer striée.
Charge: 50 KN – 400 KN.

5



B1101

Adresse:

IS IAS 60

## ÉLECTRONIQUE PROFESSIONNELLE

B 2360

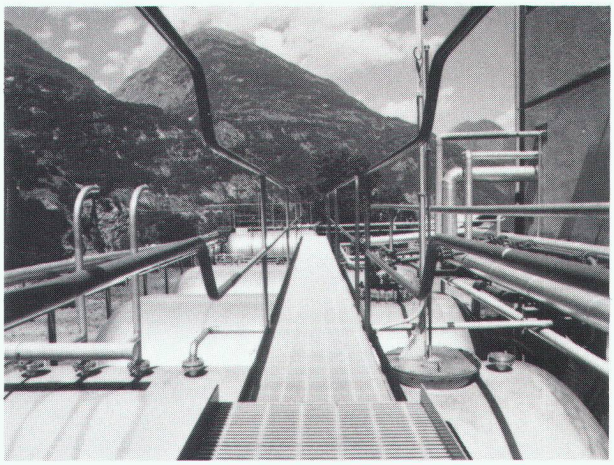
**Lausanne** 021 29 88 44
**Vernier/Genève** 022 41 32 00
**Fribourg** 037 24 15 88
**Aigle** 025 26 25 41
**Neuchâtel** 038 25 02 41

**RADIO TV SIEINER**
ÉLECTRONIQUE PROFESSIONNELLE

Nous disposons d'un service après vente dans toute la Suisse et n'employons que du personnel qualifié.

**Si la grille zinguée est insuffisante!**

## Grilles caillebotis en aluminium ou en acier inoxydable



Grilles caillebotis développées grâce à une variante de la technique dite du «soudage par explosion»

**S'imposent:**
- pour l'industrie chimique
- pour les industries salines
- dans les milieux corrosifs
- en atmosphère marine
- pour les stations d'épuration
- dans les salles d'électrolyse
- en tout milieu agressif
- pour la décoration.

**A utiliser pour:**
- passerelles
- podiums
- escaliers
- grilles gratte-pieds
- grilles d'aération
- sauts-de-loup
- grilles mobiles.

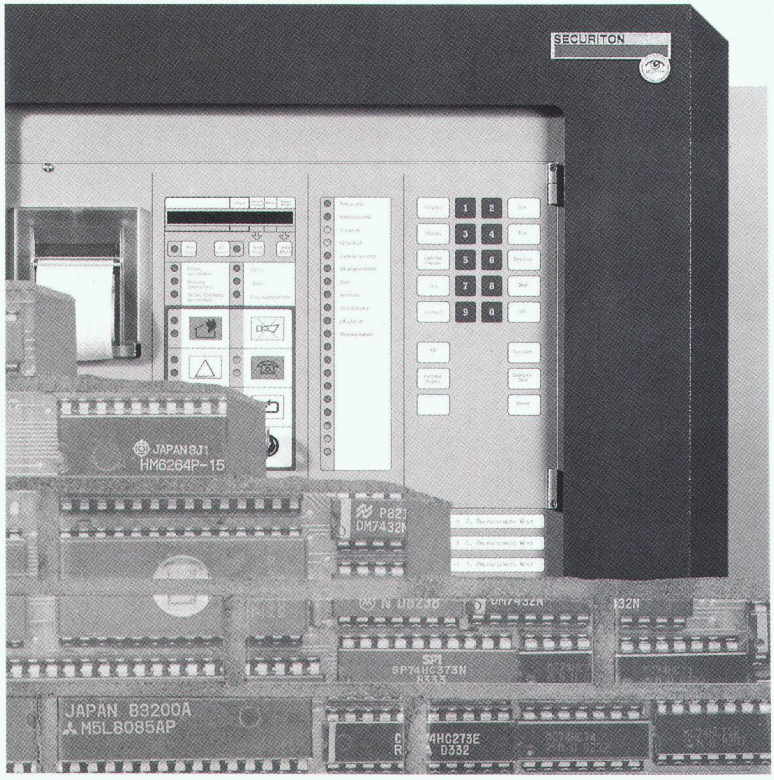
Visitez-nous au Comptoir Suisse à Lausanne, du 13 au 28 septembre 1986, halle 1, stand nº 192.

**Société Suisse des Explosifs**
CH-3900 Brigue VS – Tél. 028/231181 – Tx 473339

B 2392

B 2289

## Les composants de l'avenir...




élément après élément de la microéléctronique fiable au service de la détection sûre des incendies. Conviviaux et extensibles.
Gagner du temps... avec un système de détection d'incendie de Securiton. Afin qu'il reste suffisamment de temps pour les bonnes décisions.
Pour protéger efficacement les personnes et les biens.
Securiton – la technique de sécurité exemplaire!

**SECURITON**

**Securiton SA**
Alpenstrasse 20
**CH-3052 Zollikofen**
Téléphone 031 57 04 92 Télex 911 427

## La brique en béton : la brique leader

# BRAVO L'ISOLATION !

Synthèse

Moins de nuisances sonores : avec la brique en béton, on dort sur ses deux oreilles. Sa masse volumique élevée absorbe remarquablement les bruits.

Ses autres qualités ? La brique en béton, une solidité à toute épreuve, se pose facilement, constitue le support idéal pour les mortiers de crépissage et en mur apparent teinté, se pare de toutes les séductions.

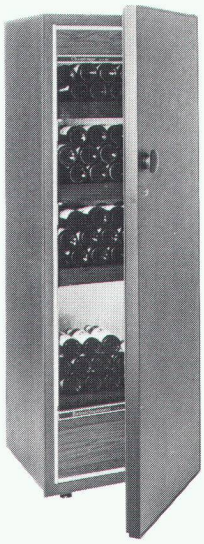
**De plus, elle est économique.**

**Fabriquée dans des centres de production modernes en Suisse romande. Stock, garantie, livraison et conseils adaptés à vos besoins.**

**CORNAZ & FILS SA** Allaman • **DESMEULES Frères SA** Granges-Marnand • **EGGS & LUGGINBÜHL** Sion • **FAC SA** Renens et Paudex • **GGR SA** Granges Gravière du Rhône, Fully • **HELFER** Givisiez • **OTTO KALBERMATTEN AG** Brig • **MARENDAZ SA** Carouge • **MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION SA** Dépôt de Ste-Marguerite, Sion • **MAULINI & Cie** Veyrier • **PLANCHERS KAISER SA** Nyon • **PROCIM SA** Monthey • **PROZ Frères SA** Sion et Riddes • **SUDAN** Broc

B 2143

## *Quand la cave à vin est au salon !*



**Sobal-Eurocave**

***Oui, vous pouvez conserver, vieillir et servir vos vins en appartement.***

*Sobal-Eurocave réunit toutes les conditions optimales de conservation : températures stabilisées (les appareils réchauffent ou refroidissent selon les besoins), taux hygrométrique constant (réglé automatiquement), aération lente et filtrée (élimination des odeurs), absence de vibrations et de lumière.*

*Eurocave est disponible en versions de 65 à 500 bouteilles avec possibilités de vieillissement et mise à température de consommation; il s'intègre parfaitement dans les appartements, bureaux, salles à manger et pourquoi pas... à la cave !*

*Demandez une documentation gratuite et sans engagement à :*

***SOBAL S.A. · Côtes de Montbenon 7***
***1003 Lausanne · Tél. 021/22 07 08***

B 2227

IA 5

***Veuillez m'envoyer votre documentation Eurocave.***

*Nom :* _____

*Prénom :* _____

*Tél. :* _____

*Adresse :* _____

*NP/Localité :* _____

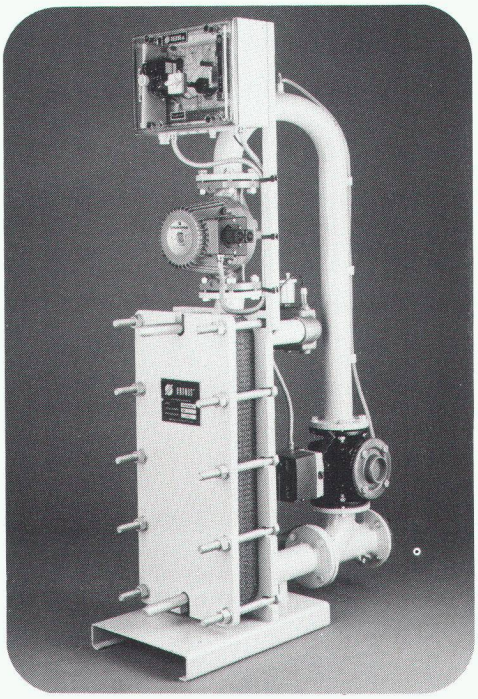
# Producteur d'eau chaude sanitaire URANUS

### Un procédé expérimenté depuis plusieurs années

Résout tous les problèmes de production d'eau chaude sanitaire dans le cadre de :

- complexes hôteliers
- complexes hospitaliers
- immeubles locatifs
- immeubles résidentiels
- *Dans les stations touristiques :* plus de soucis pour les promoteurs et propriétaires d'immeubles confrontés à de fortes variations d'occupations.

Pas d'accumulation, seule la quantité d'eau chaude sanitaire soutirée est chauffée de manière instantanée.



PROCALOR SA
1032 Romanel-sur-Lausanne
Chemin Praz Roussy 4bis
Tél. 021/91 31 91

| | |
|---|---|
| 1003 Lausanne | Tél. 021/22 07 05 |
| 1211 Genève 26 | Tél. 022/43 17 47 |
| 1950 Sion 2 | Tél. 027/23 17 81 |
| 6500 Bellinzone | Tél. 092/26 36 21 |

**Procalor**

Une entreprise WMH – Walter Meier Holding AG

31833

**Coupon d'information**

Demandez notre documentation détaillée URANUS sur :

Nom _____

Adresse _____

NPA, localité _____

SIA 86

COLASIT SA
Fabrique d'appareils
en matière plastique
CH-3700 Spiez
Tél. 033/55 61 61

**Toitures:**
**Prix avantageux et longévité assurée**

Voûtes en polyester armé de fibres de verre. Légères, élégantes, rigides, transparentes ou teintées de la couleur de votre choix. L'abri idéal pour véhicules, stocks et installations industrielles. Utilisable également dans le domaine de l'habitation et du shopping.

COLASIT

B1896


## Ingénieurs ETS

cherchent un emploi en Suisse romande.

Nous terminerons le diplôme en automne 1986.

HTL Brugg-Windisch, classe 6T.
Klosterzelgstrasse, 5200 Windisch.

**Michel FREY Architecte & associés**

désire engager un

## architecte

et un

## architecte-technicien

Pour ces postes de confiance et responsabilité, sont demandés: permis de travail valable; âge idéal: 25 à 30 ans; entrée immédiate (éventuellement à convenir).

Offres par écrit avec références.

**32, avenue de Frontenex, 1207 Genève.**

Bureau d'ingénieurs civils de Genève, cherche un

## ingénieur civil diplômé EPF

capable de travailler de manière indépendante.

Domaine d'activités variées. Projet, réalisation et direction de chantier.

Entrée en fonction: immédiate ou à convenir.

Faire offres manuscrites avec curriculum vitae et prétentions de salaire au

Bureau C. Fischer, ingénieur civil EPF-SIA-AGI,
112, route de Florissant, 1206 Genève, tél. 022/47 97 07.

### CHEFS DE PROJETS

pour élaboration de dossiers complets et surveillance de la réalisation pour de grands projets en **Suisse** et à l'**étranger.**

### DESSINATEURS

comme adjoints au chef de projets, collaboration au sein d'une équipe de projeteurs.

### ARCHITECTE PROJETEUR

Dons artistiques, fasciné par une architecture graphique et plastique pour la création de grands projets en **Suisse** et à l'**étranger.**
Collaboration à long terme souhaitée.
Autodidacte ou graphiste doué accepté.

Personnes avec solide expérience, bonne présentation, places stables et bien rémunérées sont priées d'adresser leurs offres avec curriculum vitae à:
**PLUSS-ARCHITECTURE ARTS PLASTIQUES SA**
1201 Genève 8, bd James-Fazy


B2158

**Les façades respirent – avec le nouveau crépi minéral Afrasil à haute perméabilité à la vapeur d'eau.***

*(plus de 90%)

**Siegfried Keller SA**
8304 Wallisellen
couleurs et vernis · protection bâtiment · crépis synthétiques

Région Genève: Dépôt Jordan · 1225 Chêne-Bourg tél. 022 · 48 11 44
Région Neuchâtel: Dépôt Beffa · 2300 La Chaux-de-Fonds tél. 039 · 23 08 33/34
Région Valais: Dépôt Sivacolor SA · 3960 Sierre tél. 027 · 55 68 24
Agence romande · 1023 Crissier · tél. 021 · 34 67 34/35
Dépôt Pully-Lausanne · 1009 Pully · tél. 021 · 28 75 11

Votre entreprise de confiance

**Sols industriels**

**Chapes flottantes**

**Chapes liquides Selvoplan**

Depuis 1962:
plus de 4 000 000 de m² posés

**Profitez de notre expérience!**

**BALZAN IMMER SA**
Entreprise spécialisée

**Lausanne** Avenue Tivoli 60 Tél. (021) 24 99 91
**Fribourg** Rte des Arsenaux 9 Tél. (037) 22 40 22

B 2242

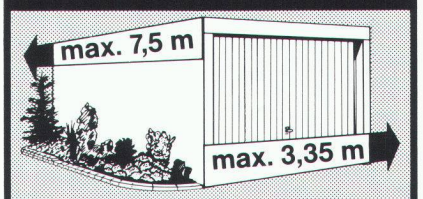
**Visura** Treuhand-Gesellschaft
Société Fiduciaire
Società Fiduciaria

Votre partenaire pour fiscalité, tenue de comptabilité, informatique, prévoyance professionnelle, conseil d'entreprise

B1496

**1002 Lausanne,** rue St-Martin 9, Tél. 021 20 89 71
succursales à Zurich, Aarau, Altdorf, Granges, Lucerne, Olten, St-Gall, Soleure, Stans

**FRISBA**
**Garages préfabriqués**



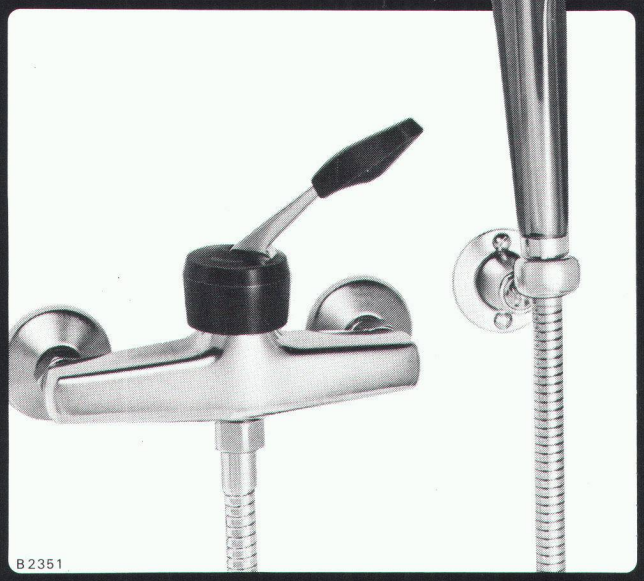

**Maintenant en 9 dimensions!**

**FRISBA SA** IAS
1095 Lutry, Téléphone 021/39 13 33

B1869

**NEPTUN** *DUO*

**Les mélangeurs à levier avec la technique NEPTUN éprouvée et le principe DUO**



B 2351

**Le principe DUO signifie:**
- Réglage de la température avec le piston éprouvé
- Réglage du débit et étanchéité avec disques céramiques
- grand débit d'eau

LYSS
Fonderie et Robinetterie de Lyss
CH-3250 Lyss
Téléphone 032 84 34 64
Télex 349 463 alys ch

OEDERLIN ARMATUREN AG
Oederlin Armaturen AG
CH-5401 Baden
Téléphone 056 82 01 01
Télex 825 059 oed ch

**Escaliers mobiles FELMA**
**Un maximum d'avantages, un minimum d'espace!**

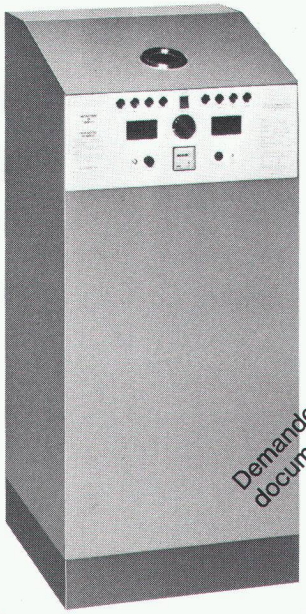
**Eprouvé plus de 100 000 fois. Couvercle bien isolé. Il existe plusieurs modèles d'escaliers mobiles FELMA. Procurez-vous une documentation détaillée en français.**

Felma

**Feldmann + Cie. SA**
**Construction en bois**
**3250 Lyss**
**Tél. 032 · 84 11 84**

B1514

**Feldmann au Comptoir**
**halle 1, stand 146**



Demandez nos nouvelles documentations!

BREWA
CONDENSMODUL
La chaudière spéciale à gaz equipée d'un brûleur modulant, utilisant la chaleur de la condensation

- Economise l'énergie au maximum où cela en vaut vraiment la peine, dans la gamme des puissances 70 à 320 kW
- puissances élevées pour un minimum d'encombrement, avec un rendement de plus de 105 % rapporté au P.C.I.
- brûleur modulant Stoechomat avec dosage proportionnel et précis du débit gaz et de l'air de combustion, allumage et sécurité électroniques par ionisation.
- réglage chaudière à double circuit modulant.

Installées avec un bouilleur eau chaude REBELL — une centrale d'énergie complète de

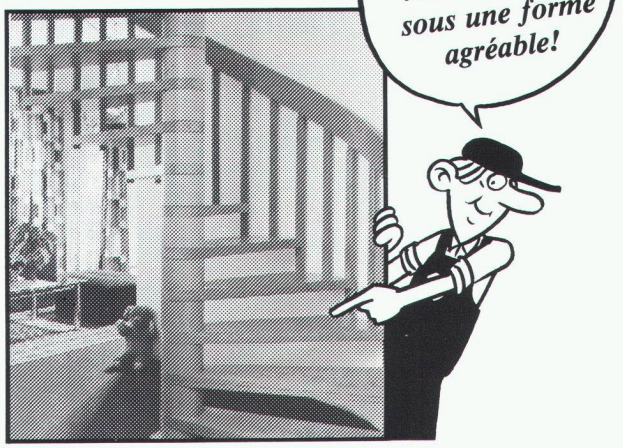
**Brennwald**
THERMOTECHNIQUE
A. BRENNWALD AG
8810 Horgen, Tél. 01-725 01 00
1800 Vevey, Tél. 021/52 61 54
1207 Genève, Tél. 022/35 71 19

B 2211



*Dans notre programme de fabrication:*

**Escalier hélicoïdal Columbus**



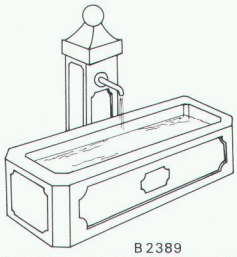

*Veuillez demander la documentation détaillée auprès de la maison*

**Industriestrasse**
**9245 Oberbüren**
**Tél. 073-513755**

**Columbus Treppen S.A.**

1823





**Nouveaux éléments d'aménagement pour jardins et promenades**

p. ex. fontaines, bancs nostalgiques, sièges-corbeille en métal, récipients à fleurs de tous genres, pergolas, cadrans solaires, feuilles biotope, ponts de bois avec rampes, etc. etc.

B 2389

**BON**
☐ Nous aimerions recevoir un catalogue GTSM
☐ une offre pour _____
Nom/adresse: _____

**GTSM MAGGLINGEN** **TÉL. 01/461 11 30**
2532 Macolin 8003 Zurich Aegertenstr. 56



Bureau d'architecture avec activités variées et intéressantes cherche

**jeune architecte**

Nous désirons que notre futur/e collaborateur/trice possède certaines facilités pour l'élaboration de projets de moyenne à grande importance.
Un appartement est à disposition.

Veuillez écrire ou téléphoner à
Steiger Partner AG
Klausstrasse 20, 8034 Zurich
Téléphone 01/252 78 34

*Ardoises de toiture sur une ferme à une époque où on ne lésinait pas sur la main d'œuvre!*

**Une nouvelle génération.**

Les ardoises de toiture en nouvelle technologie sont là. **Sans amiante.**

Elles présentent toutes les caractéristiques de leurs ancêtres ainsi que des innovations telles que ● Le matériau coloré dans la masse ● Les deux nouveaux formats complémentaires pour des couvertures en losanges de genre classique ● La teinte «brun rouille» à l'intégration parfaite dans une configuration existante. Un nouveau produit d'Eternit SA favorable à l'environnement et qui bénéficie d'une expérience de plus de 80 ans.

Veuillez nous envoyer la nouvelle documentation sur les ardoises de toiture exemptes d'amiante.

Adresse _____

_____

_____ _____

SA 2

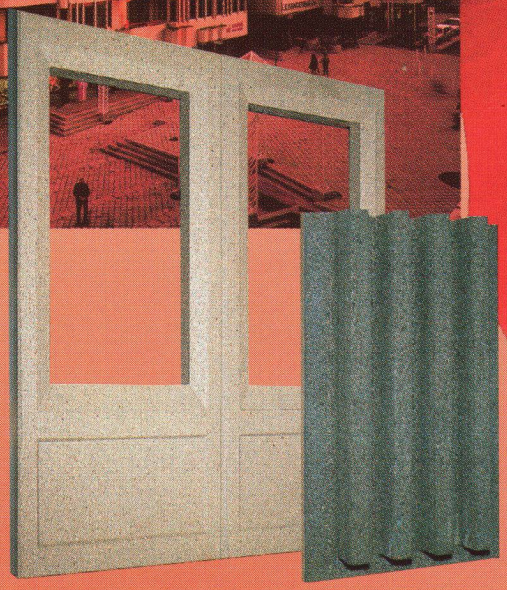
Eternit

Eternit SA
1530 Payerne
037 - 62 91 11

Imprimerie Bron SA, Lausanne (Suisse)

# Des éléments de haute couture

Avec les éléments préfabriqués Durisol, l'architecte et le maître de l'œuvre peuvent créer et réaliser des bâtiments adaptés à leur conception de façade la plus exigente.
Les éléments de toitures et de dalles répondent au besoin fondamental d'isolation phonique.
Notre personnel qualifié vous soumet des solutions esthétiques, en accord avec les normes de la physique du bâtiment, sans pour autant perdre de vue le souci économique. Exigez plus, demandez mieux! Par exemple au point de vue absorption phonique, coefficient thermique, esthétique, temps de mise en œuvre, service, garantie!



Atelier René Villiger ASG, Sins

Eléments de façades
Eléments de toiture et de plancher
Eléments antibruit
Dalles hourdis-caissons

Maçonnerie
Plaques isolantes

Duripanel, panneaux agglomérés bois/ciment

B 2310

Durisol
le matériau naturel

Durisol Villmergen SA
CH-5612 Villmergen
Téléphone 057/21 12 81
Télex 58 363

Bureau de vente
pour la Suisse romande
CH-1020 Renens
Téléphone 021/34 74 64